



OBJECTIFS

Le M.A. (Théologie) – spécialisation traduction de la Bible est un programme de deuxième cycle qui propose un parcours d'études avancé dans les disciplines fondamentales liées aux études bibliques.

La spécialisation en traduction de la Bible s'adresse aux étudiant(e)s qui désirent se spécialiser dans le domaine des langues bibliques et de l'exégèse. L'étudiant(e) développera ses compétences dans les langues anciennes ainsi que dans les enjeux liés à l'herméneutique et à l'exégèse des textes bibliques. Le programme culmine en un ensemble de cours avancés qui contribuent à un portfolio de traductions bibliques préparé pour un contexte culturel particulier. Cette spécialisation ne prépare ni à l'ordination ni aux études doctorales.

PRÉREQUIS

Avoir obtenu un Baccalauréat ou son équivalent d'une université reconnue avec une moyenne de 3,00. Avoir obtenu la note de passage à l'évaluation d'anglais administrée par la FTE lors de la demande d'admission.

EXIGENCES

Le programme M.A (Théologie) comprend 60 crédits avec la possibilité de se voir accorder jusqu'à 30 crédits par équivalence pour l'étudiant(e) titulaire d'une maîtrise dans une discipline pertinente ; restent alors à valider au minimum les cours identifiés par un astérisque* ainsi qu'éventuellement d'autres cours assignés par le responsable du 2^e cycle.

Le cours **ID 5000** (Préparation aux études théologiques) doit être validé dès le premier trimestre si le cours est offert, sinon au deuxième, afin de pouvoir poursuivre le programme. Pour recevoir le grade de M.A. (Théologie) – spécialisation traduction de la Bible, il faut obtenir la note de 2,67 (70% ou B-) pour chaque cours. L'étudiant(e) qui obtient moins de 2,67 (70%) dans plus de 12 crédits devra se retirer du programme.

Le programme doit être complété dans un délai de cinq ans, après quoi une réadmission est nécessaire.

COURS	TITRES	CRÉDITS
FONDEMENTS		21
ID 5000	Préparation aux études théologiques	0
EB 5013	Le Pentateuque et les livres historiques	3
EB 5023	Les livres prophétiques de l'Ancien Testament	3
EB 6013	Les quatre évangiles	3
EB 6023	L'ère apostolique	3
EB 7163	Herméneutique	3
TH 7033	Théologie de l'Ancien Testament	3
TH 7053	Théologie du NT I	3
SPÉCIALISATION		39
AN 7003 <i>ou</i> AN 7013*	Anglais théologique <i>ou</i> Anglais théologique avancé	3
GR 6006A	Grec biblique élémentaire (I)	3
GR 6006B	Grec biblique élémentaire (II)	3
GR 7013	Grec : Lecture dans le Nouveau Testament (III)	3
GR 7103	Grec : Exégèse du Nouveau Testament (IV)	3
GR 7913*	Grec : Problèmes de traduction et d'exégèse (V)	3
HB 7006A	Hébreu biblique élémentaire (I)	3
HB 7006B	Hébreu biblique élémentaire (II)	3
HB 7013	Hébreu : Lecture dans l'Ancien Testament (III)	3
HB 7103	Hébreu : Exégèse de textes choisis (IV)	3
HB 7913*	Hébreu : Problèmes de traduction et d'exégèse (V)	3
EB 7173*	Version ancienne et critique textuelle	3
TH 7253 <i>ou</i> TP 7253*	Théologie contextuelle <i>ou</i> L'Église et l'interculturalité	3
TOTAL		60